

# Aarau

## Peter und Paul

Laurenzenvorstadt 80, Postfach, 5001 Aarau  
062 832 42 00 - pfarramt@pfarrei-araau.ch  
Internet: www.pfarrei-araau.ch  
Bürozeiten Pfarreisekretariat:  
Montag: 08.30-11.30 h / 14.15-17.00 h  
Dienstag-Freitag: 08.30-11.30 h / 14.00-18.00 h

- **Bernadette Lütolf**, Seelsorgerin
- **Adrian Bolzern**, mitarbeitender Priester
- **Burghard Förster**, Diakon  
Koordination Seelsorge
- **Katja Deutschmann**, Kirchenmusik
- **Ivo Bühler**, Jugendarbeit
- **Jan Götschi**, Begegnung und Diakonie
- **Martha Niederberger**, Pfarreisekretariat
- **Hans Henzmann-King**, Sakristan und Hauswart, 062 832 42 15

## GOTTESDIENSTE

### Vierter Adventssonntag

#### Samstag, 22. Dezember

18.00 Eucharistiefeier mit Versöhnungsfeier  
Jahresgedächtnis für Julia Stocker und Geschwister - für Anton Gerodetti - für Walter Welte-von Däniken

#### Sonntag, 23. Dezember

10.00 Eucharistiefeier mit Versöhnungsfeier  
Diese Gottesdienste gestaltet Adrian Bolzern.

### Anderssprachige Gottesdienste

11.15 S. Messa e predica  
11.30 S. Misa en español (Kirchensaal)  
13.30 Mesha shqip

**Kollekte** für unser Solidaritätsprojekt  
in Ifakara/Tansania

Die Kollekte vom 1./2. Dezember für die Universität Fribourg hat den Betrag von Fr. 690.80 ergeben; jene vom 8./9. Dezember für ALS Schweiz Fr. 515.05. Herzlichen Dank für Ihre Spenden!

## WEIHNACHTEN

### Heiliger Abend - 24. Dezember

**17.00 Familiengottesdienst** mit adhoc-Kinderchor (Wortgottesdienst mit Kommunionfeier), gestaltet von Irène Mazzocco, Katja Deutschmann und Burghard Förster

**23.00 Christnachtfeier**, gestaltet von Adrian Bolzern und Burghard Förster  
Musik: Susanne Wiesner, Mezzosopran; Daniel Willi, Orgel

### Weihnachtstag - 25. Dezember

#### 10.00 Festliche Eucharistiefeier

gestaltet von Burghard Förster, Bernadette Lütolf und Adrian Bolzern  
Unser 'chor peter und paul aarau' singt die Orgelsolomesse von W.A.Mozart.

### Anderssprachige Gottesdienst

19.00 (Hi.Abend) Mesha shqip  
21.00 S. Messa italiana  
22.00 S. Misa en español (Kirchensaal)  
10.00 (Weihnachten) Tschechischer Gottesdienst (Kirchensaal)  
11.30 S. Messa e predica

**Kollekte** für die Kinderhilfe Bethlehem

### Stephanstag - 26. Dezember

10.00 Eucharistiefeier, gestaltet von Bernadette Lütolf und Adrian Bolzern  
17.00 Weihnachtskonzert

### Donnerstag, 27. Dezember

09.30 Gottesdienst im Seniorenzentrum Wasserflue Küttigen (P.Jäggi)  
10.00 Kommunionfeier im Altersheim Herosé (D.Muoth)

### Samstag, 29. Dezember

16.30 bis 17.30 Beichtgelegenheit  
18.00 Eucharistiefeier - Jahresgedächtnis für Bruno und Else Carcer-Plaimer

### Sonntag, 30. Dezember

10.00 Eucharistiefeier  
Diese Gottesdienste gestaltet Adrian Bolzern.

### Anderssprachige Gottesdienste

17.00 (Samstag) Philippinischer Gottesdienst (Kirchensaal)  
11.15 S. Messa e predica  
11.30 S. Misa en español (Kirchensaal)

**Kollekte** für die Philipp Neri Stiftung

## SILVESTER - NEUJAHR

### Silvester - 31. Dezember

18.00 Festlicher Gottesdienst zum Jahresende, gestaltet von Bernadette Lütolf  
Musik: Aarauer Turmbläser  
Elisabeth Waldmeier, Orgel

### Neujahrstag - 1. Januar

10.00 Festlicher Gottesdienst  
gestaltet von Burghard Förster

### Anderssprachige Gottesdienste

11.15 S.Messa e predica

**Kollekte** für das Friedensdorf Broc

### Mittwoch, 2. Januar

18.30 S. Messa italiana

### Donnerstag, 3. Januar

09.30 Gottesdienst im Seniorenzentrum Wasserflue Küttigen (E.Strahm)

kein Gottesdienst im Altersheim Herosé

### Samstag, 5. Januar

18.00 Wortgottesdienst mit Kommunionfeier  
Jahresgedächtnis für Peter und Dora Zumbach-Wehrli - für Hans und Alice Schibli-Keusch - für Lidwina und Johann Schibli-Wettstein - für Maria Buck

## PFARREINACHRICHTEN

### Unsere Verstorbenen

**Lina Suter-Masini**, Aarau, geboren am 13. Juli 1927, gestorben am 27. November 2018

**Andrzej Zyczenko**, Aarau, geboren am 15. Juli 1957, gestorben am 30. November 2018

Gott, nimm die Heimgegangenen auf in deinen Frieden und lass sie wohnen in deinem Licht.

### Besinnliche Krippenführung

Am **Sonntag, 23. Dezember laden wir Sie um 14 Uhr oder 15.30 Uhr** zu einer besinnlichen Krippenführung in die **reformierte Kirche auf Kirchberg** mit Pfarrer Beat Hänggi und Seelsorger Burghard Förster ein.

Wer sich mit einem **adventlichen Spaziergang** auf den Kirchberg mit 2-3 gestalteten Stationen einstimmen möchte, trifft sich **um 13 Uhr vor unserer Katholischen Kirche in Aarau**.

### Musik im Gottesdienst

Im Mitternachtsgottesdienst am Heiligen Abend singt die Aarauer Mezzosopranistin, Susanne Wiesner, begleitet von Daniel Willi, Orgel ein weihnächtliches Programm mit Werken von Händel (aus dem Weihnachtsteil des 'Messias'), Mozart ('Laudate Dominum' aus 'Vesperae solemnes de confessore') und Weihnachtsliedern von Reger, Praetorius und Mendelssohn.

### 'chor peter und paul'

#### Weihnachten - 10 Uhr

Proben: Donnerstag, 20. Dezember, 19.30-21.30 Uhr im Kirchensaal. Hauptprobe: Samstag, 22. Dezember, 9-12 Uhr - Einsingen am 25. Dezember, 8.30 Uhr, je in der Kirche.

## Unser Weihnachtswunsch



‘Im Wirken der Menschen baut Gott die Brücken, auf denen er zu uns kommt. Die Pfeiler heissen Vertrauen und Engagement und stehen fest auf einem Grund mit Namen Zuversicht’.

Wir wünschen Ihnen frohe und gesegnete Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr.

Ihr Seelsorgeteam Peter und Paul

### Aus der Ortskirchenpflege

In der Dezember-Sitzung hat die Ortskirchenpflege auf Vorschlag der eingesetzten Wahlkommission

**Diakon Burghard Förster als neuen Gemeindeführer** der Pfarrei Peter und Paul Aarau per 1. Januar 2019 angestellt. Die Urnenwahl durch die Pfarreimitglieder erfolgt im kommenden Jahr.

Burghard Förster ist bereits seit Januar 2018 als Seelsorger in Aarau tätig. Die Ortskirchenpflege freut sich, dass die Vakanz besetzt werden konnte und ist überzeugt, mit Burghard Förster einen engagierten und fähigen Gemeindeführer gefunden zu haben.

Für die Ortskirchenpflege:

Cécile Amstutz Seefeld

**Am Weihnachtstag, 25. Dezember um 10 Uhr möchten wir Burghard Förster als unseren neuen Gemeindeführer auch im Gottesdienst herzlich willkommen heissen.**

Als Seelsorgeteam freuen wir uns auf eine gute Zusammenarbeit.

### Mittagstisch für SeniorInnen

Donnerstag, 3. Januar, 12 Uhr, Haus zur Zinne

### Sängerinnen und Sänger gesucht

In der ‘Woche der Einheit der Christen’ feiern wir am Sonntag, 20. Januar 2019 um 10 Uhr gemeinsam mit der reformierten Kirchengemeinde auf dem Kirchberg einen ökumenischen Gottesdienst.

Der Singkreis Kirchberg unter der Leitung von Heinz Schmid **sucht Sängerinnen und Sänger**, die gemeinsam mit dem Singkreis in diesem Gottesdienst einfache liturgische Lieder singen.

Die **Proben** dazu sind am Samstag, 12. und 19. Januar, je 16 - 18 Uhr auf dem Kirchberg.

Kommen Sie einfach zur Probe und singen Sie mit - es braucht keine Anmeldung.

## KONZERTREIHE PETER UND PAUL

### Weihnachtskonzert

**Stephanstag - 26. Dezember 2018, 17 Uhr**

Heinrich Schütz (1585–1672): Historia der Geburt Christi (Weihnachtshistorie) und Magnificat anima mea dominum (Lobgesang Mariä)

**Regula Konrad, Sopran; Bärbel Hopp, Alt  
Tino Brütsch, Tenor; Christian Villiger, Bass**

**Bläserensemble ‘Il Desiderio’ und  
historische Streichinstrumente**

**Collegium Vocale Lenzburg**

**Thomas Baldinger, Leitung**

### KIRCHE PETER UND PAUL AARAU

Die ‘Historia der freuden- und gnadenreichen Geburt Gottes und Marien Sohnes Jesu Christi’ - kurz, die ‘Weihnachtshistorie’ von Heinrich Schütz könnte für das Stephanstagskonzert unserer Pfarrei nicht besser passen. Der Hochbarock-Meister komponierte das Werk im Jahr 1660 im Auftrag des Dresdener Kurfürsten Johann Georg II., in dessen Dienst er seit den 1520-er Jahren stand. Der Text der Weihnachtshistorie entstammt den Evangelien von Lukas und Matthäus in der Luther-Übersetzung und wird eingerahmt durch zwei Chorsätze auf Texte von Johann Spangenberg nach der Weihnachtssequenz ‘Grates nunc omnes’. Schütz verlangt neben einem Evangelisten, der die Geschichte in Secco-Rezitativen erzählt, weitere Solisten, welche einzelne Personen der Handlung repräsentieren, sowie einen bis sechsstimmigen Chor, Barockinstrumente und eine umfangreiche Continuo-Gruppe.

Die Weihnachtshistorie wird ergänzt durch Schütz’ Magnificat-Vertonung SWV 468 von 1665. Neben einem Tutti-Doppelchor werden hier auch ein ‘Favorit’-Chor mit vier Solisten und vierzehn Barockinstrumente eingesetzt.

Das Collegium Vocale Lenzburg (CVL) wird ergänzt durch die Solisten Regula Konrad, Sopran, Tino Brütsch, Tenor, und Christian Villiger, Bass. Das renommierte Bläserensemble ‘Il Desiderio’ des Zinkenisten Hans-Jakob Bollinger musiziert zusammen mit Streichern, Blockflöten und Continuo.

Das diesjährige CVL-Weihnachtskonzert in Aarau steht letztmals unter der Leitung von Prof. Thomas Baldinger, welcher sich 2019 mit Bachs ‘h-Moll-Messe’ vom Publikum verabschieden wird.

Dauer eine Stunde - Eintritt frei, Kollekte

### Aarau 19 + 1

ist das Motto des diesjährigen Neujahrsempfangs der Stadt Aarau.

Wir zeigen 19 überraschende Impressionen von unserer Kirche, dem Kirchplatz und unserem Pfarreileben und laden Sie ein, ein Kirchenfenster mitzugestalten. Dazu gibt’s einen Apéro.

Wir freuen uns über Ihren Besuch am 1.1.2019, von 16 - 18.45 Uhr.